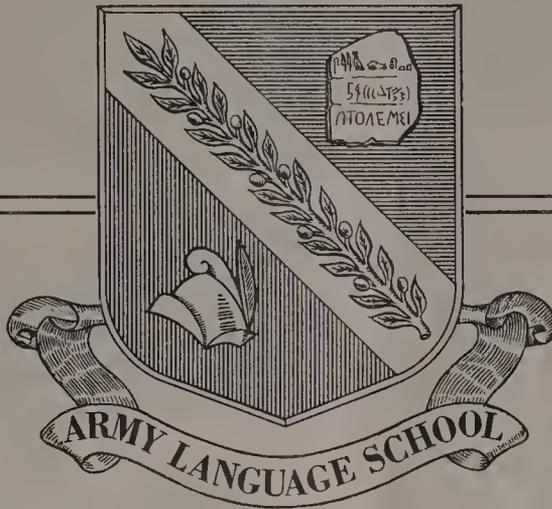


34009-II-a



4 SEP 18 1958
Copy

PRESIDIO OF MONTEREY, CALIFORNIA

РУССКИЙ

СРПСКОХРВАТСКИ

華語

SHQIP

MAGYAR

日本語

TURKÇE

PORTUGUÊS

فارسی

ROMÂNĂ

УКРАЇНСЬКА

ITALIANO

BAHASA INDONESIA

ภาษาไทย

БЪЛГАРСКИ

POLSKI

粵語

ČESKY

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

한국어

ESPAÑOL

FRANÇAIS

العربی

SLOVENŠČINA

မြန်မာဘာသာ

DEUTSCH

TIẾNG VIỆT NAM

LIETUVIŲ

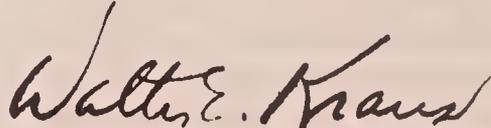
ITALIAN

ILLUSTRATED
MILITARY SITUATIONS

HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY LANGUAGE SCHOOL
Presidio of Monterey, California

INTERROGATION EXERCISES AT U.S. ARMY LANGUAGE SCHOOL

THOSE EXERCISES CONTAINED HEREIN WHICH PERTAIN TO INTERROGATION ARE BASED UPON EXERCISES PREPARED BY THE ARMY GENERAL SCHOOL, 1953, AND ARE EXCELLENT FOR LANGUAGE TRAINING. HOWEVER, EVERYONE USING THESE EXERCISES MUST REALIZE THAT THE PRISONER RESPONSES ARE NOT INTENDED TO BE EXAMPLES FOR U.S. PERSONNEL. SHOULD YOU BECOME A PRISONER OF WAR YOUR CONDUCT AND ANSWERS TO QUESTIONS SHOULD BE GOVERNED BY THE "MILITARY CODE" OF 1955.



WALTER E. KRAUS
Colonel, Artillery
Commandant

INFORMATION I MAY DISCLOSE SHOULD I
BECOME A PRISONER OF WAR

WHEN QUESTIONED, SHOULD I BECOME A PRISONER OF WAR, I AM BOUND TO GIVE ONLY NAME, RANK, SERVICE NUMBER AND DATE OF BIRTH. I WILL EVADE ANSWERING FURTHER QUESTIONS TO THE UTMOST OF MY ABILITY. I WILL MAKE NO ORAL OR WRITTEN STATEMENTS DISLOYAL TO MY COUNTRY AND ITS ALLIES OR HARMFUL TO THEIR CAUSE.

When questioned, a prisoner of war is required by the Geneva Convention and permitted by this Code to disclose his name, rank, service number and date of birth. A prisoner of war may also communicate with the enemy regarding his individual health or welfare as a prisoner of war and, when appropriate, on routine matters of camp administration. Oral or written confessions true or false, questionnaires, personal history statements, propaganda recordings and broadcasts, appeals to other prisoners of war, signatures to peace or surrender appeals, self criticisms or any other oral or written communication on behalf of the enemy or critical or harmful to the United States, its allies, the Armed Forces or other prisoners are forbidden.

It is a violation of the Geneva Convention to place a prisoner of war under physical or mental torture or any other form of coercion to secure from him information of any kind. If, however, a prisoner is subjected to such treatment, he will endeavor to avoid by every means the disclosure of any information, or the making of any statement or the performance of any action harmful to the interests of the United States or its allies or which will provide aid or comfort to the enemy.

Under Communist Bloc reservations to the Geneva Convention, the signing of a confession or the making of a statement by a prisoner is likely to be used to convict him as a war criminal under the laws of his captors. This conviction has the effect of removing him from the prisoner of war status and according to this Communist Bloc device denying him any protection under terms of the Geneva Convention and repatriation until a prison sentence is served.

U.S. Army Language School, Monterey, Calif.

34009-II-a

ITALIAN
ILLUSTRATED MILITARY SITUATIONS

July 1958

UNITED STATES ARMY LANGUAGE SCHOOL
Presidio of Monterey, California

INDICE

2126
214638

PARTE I

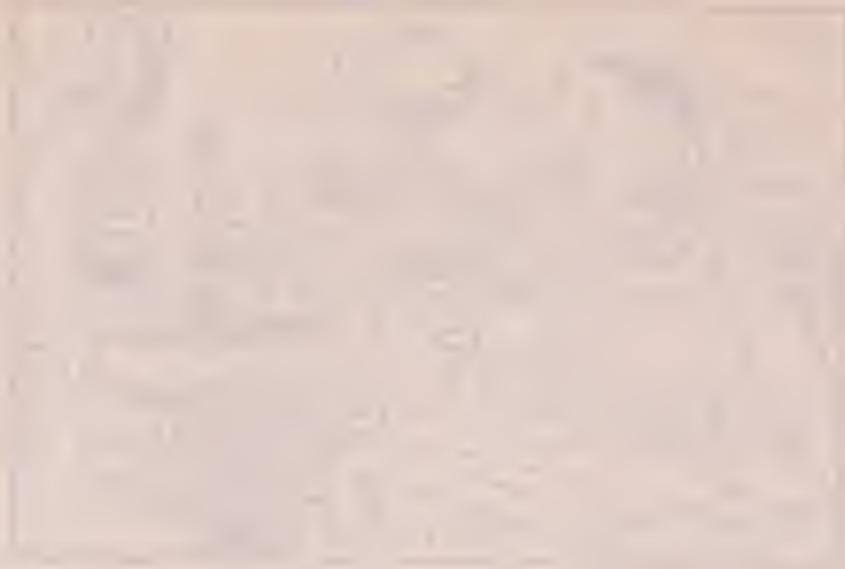
SITUAZIONI MILITARI

1	Chiamata alle armi	2
2	La recluta	4
3	Addestramento formale.	6
4	Istruzioni sulle armi e sul tiro.	8
5	Al fronte.	10
6	Attacco nemico respinto.	12
7	Azione di ricognizione	14
8	Bombardamento aereo di forze nemiche.	16
9	Inizio di un grande attacco.	18
10	Combattimento in corso	20
11	Interrogazione di un prigioniero.	22
12	Sfondamento e aggiramento.	24
13	Flotta in navigazione.	26
14	Azione di sbarco fallita	28
15	Lancio di paracadutisti dietro le linee	30
16	Cattura ed esecuzione di una spia	32
17	Infiltrazioni nemiche e guerriglia.	34
18	Conquista della capitale	36
19	Celebrazione della Vittoria.	38

PARTE II

SCHIZZI TOPOGRAFICI PLANIMETRICI E SEGNI CONVENZIONALI

M-1	Armi di Fanteria.	42
M-2	Armi d'Artiglieria.	44
M-3	Gradi degli Ufficiali Americani e Italiani.	46
M-4	Ordinamento Forze Armate.	48
M-5	Simboli convenzionali Unità	50
M-6	Schizzo Topografico Planimetrico.	52
M-7	Schieramento Eserciti Inizio Ostilità	54
M-8	Simboli Convenzionali Topografici	56

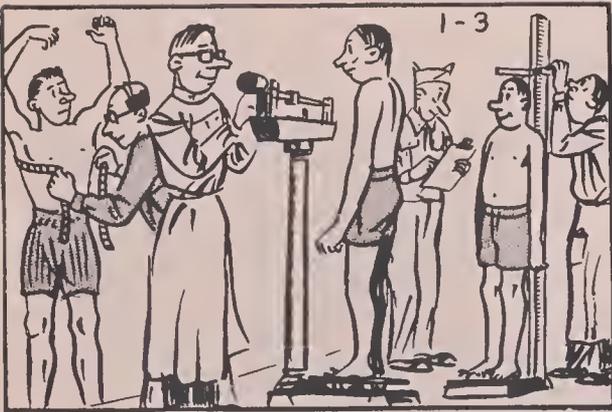
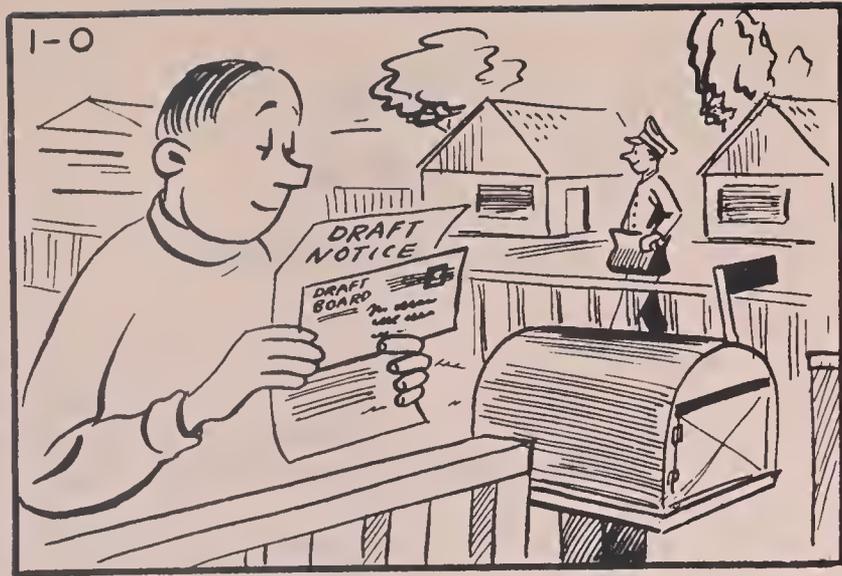


PARTE I

SITUAZIONI MILITARI



5059



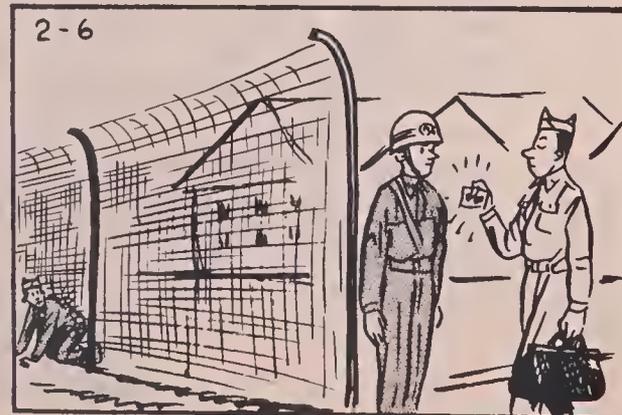
I

CHIAMATA ALLE ARMI

- 1-0 Il postino ha portato una lettera a Carlo. Dentro c'è una cartolina precetto del Distretto Militare. Egli è chiamato alle armi.
- 1-1 Il giorno dopo Carlo si reca al C.A.R. (Centro Addestramento Reclute); saluta la sentinella ed entra.
- 1-2 In un ufficio della Caserma, Carlo mostra ad un sergente la cartolina precetto. Il sergente lo manda alla visita medica
- 1-3 dove un infermiere gli misura l'altezza, un altro il torace ed un medico gli controlla il peso sulla bilancia.
- 1-4 Carlo è dichiarato abile incondizionatamente al servizio militare.
- 1-5 Ora egli alza la mano destra e presta giuramento di fedeltà alla Patria.
- 1-6 Sull'attenti Carlo assiste all'ammainabandiera. Anche la Guardia alla Caserma, l'ufficiale di picchetto e il sergente d'ispezione salutano la bandiera.

VOCABOLI

abile incondizionatamente al servizio militare	unconditionally fit for military service
1' ammainabandiera (m)	lowering of the colors
il Campo Addestramento Reclute (CAR)	training camp
1a cartolina precetto	draft call
Caserma	Military Post
Distretto Militare	draft board
giuramento	oath
Guardia alla Caserma	interior guard
1' infermiere (m)	male nurse
1a posizione d'attenti	position of attention
sentinella	sentry
il sergente d'ispezione	sergeant of the guard
1' ufficiale di picchetto (m)	officer of the guard
1a visita medica	physical examination



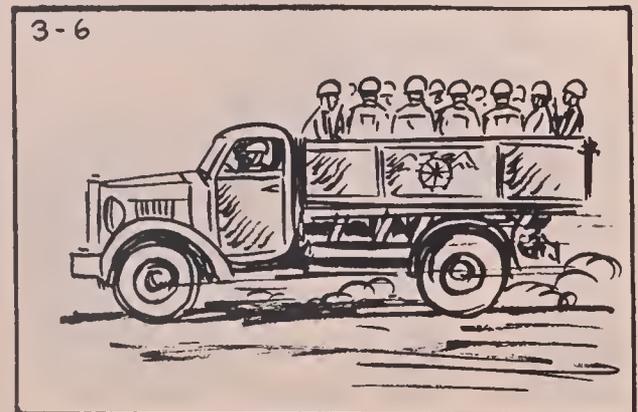
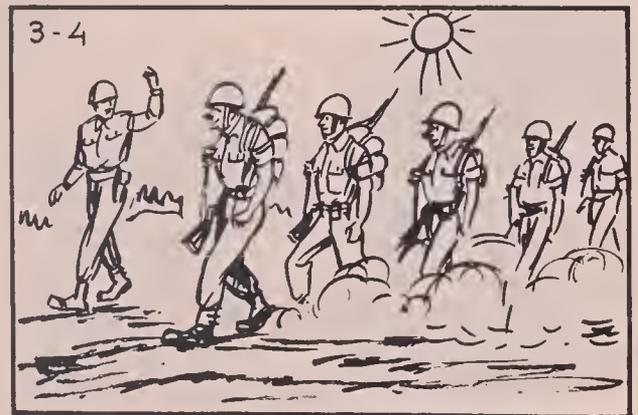
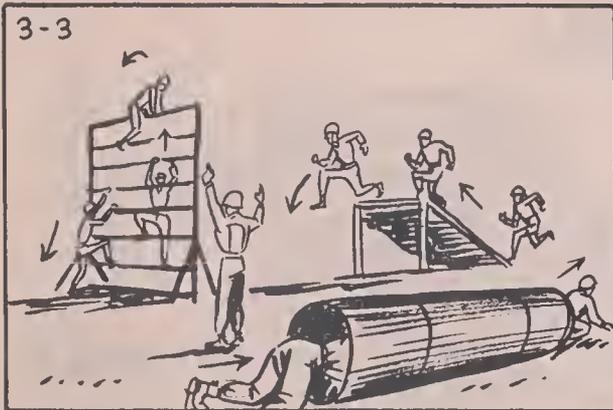
II

LA RECLUTA

- 2-0 Nella Caserma si vedono una cappella e un ospedale. La bandiera sventola sul pennone. All'entrata c'è un posto di controllo dei veicoli.
- 2-1 Al magazzino vestiario Carlo riceve l'uniforme e
- 2-2 in un altro magazzino il fucile, l'elmetto, le giberne, la borraccia, lo zaino e la maschera antigas.
- 2-3 Mentre un sergente ispeziona la camerata, i soldati stanno sull'attenti ai piedi delle proprie brande.
- 2-4 Carlo è oggi di comandata e carica cassette su un autocarro.
- 2-5 Nel cortile un sergente passa l'ispezione ad una recluta.
- 2-6 All'uscita della Caserma, Carlo mostra il permesso serale. Un soldato che non l'ha ottenuto se la svigna attraverso un buco del reticolato.

VOCABOLI

	borraccia	canteen
	camerata	barrack room
	comandata (di)	on fatigue duty
1'	elmetto (m)	helmet
	fucile	rifle
1e	giberne (f. pl.)	cartridge belt
	maschera antigas	gas mask
	magazzino	supply room, warehouse
	pennone	flag pole
	permesso serale	evening pass
	posto di controllo	traffic control post
	recluta	recruit
	reticolato	wire fence
	svignarsela	to sneak away
1'	uniforme (f)	uniform
	zaino	field pack



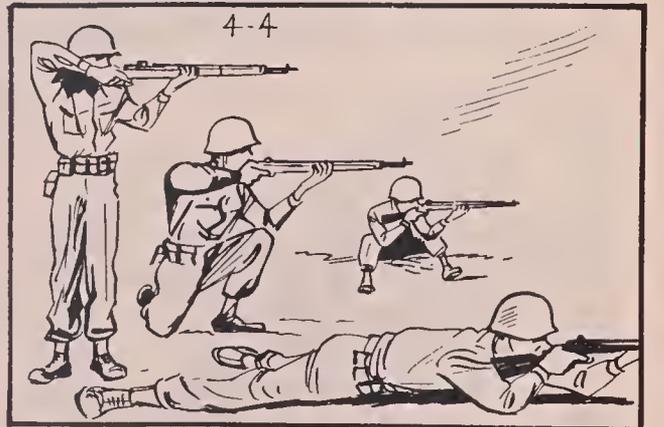
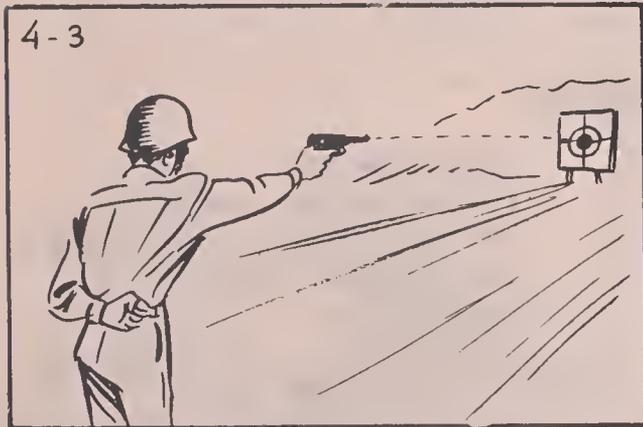
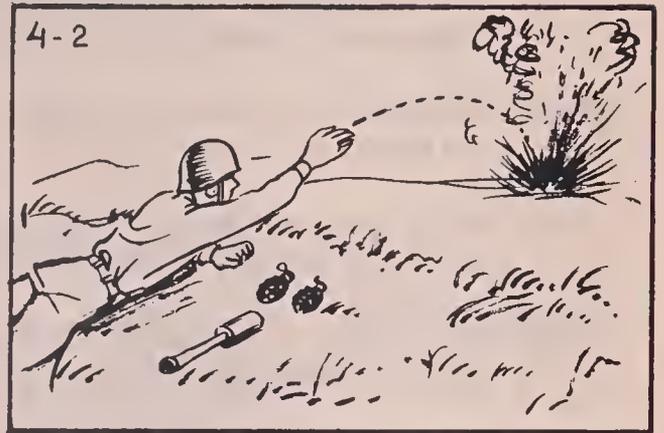
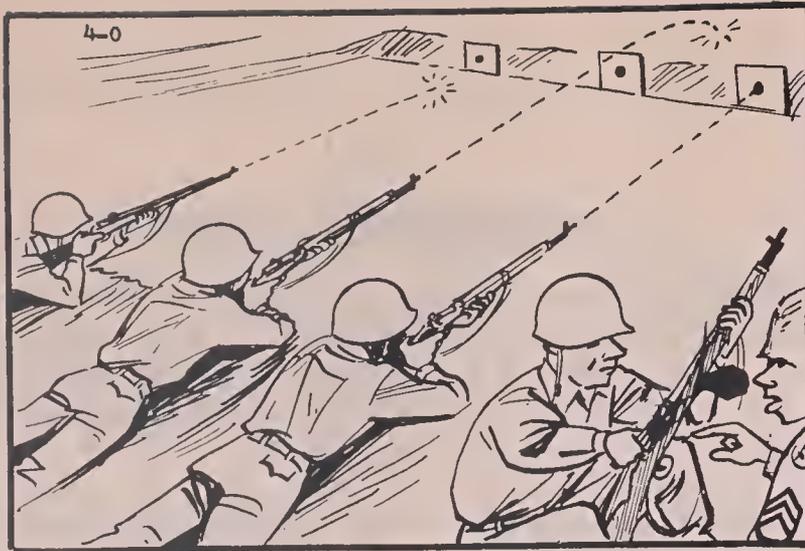
III

ADDESTRAMENTO FORMALE

- 3-0 Nella piazza d'armi i sottufficiali ed i graduati di truppa istruiscono le reclute. Due squadre marciano; un soldato, che non va al passo lo cambia. Mentre un sergente fa l'appello di una squadra, un'altra squadra va di corsa.
- 3-1 Un caporale insegna a fare il dietro-front a Carlo.
- 3-2 Un sergente maggiore legge l'ordine del giorno alla sua squadra, mentre le altre rompono le righe.
- 3-3 Alcune reclute, sotto la guida di un istruttore, si esercitano al percorso di guerra.
- 3-4 Nel pomeriggio, in tenuta di marcia, le reclute fanno una marcia forzata e poi
- 3-5 a sera, piantano le tende. Una sentinella fa la guardia all'accampamento.
- 3-6 Al mattino, degli autocarri (camion) riportano le reclute alla caserma.

VOCABOLI

1'	accampamento (m)	encampment
	andare al passo	to march at pace
	andare di corsa	to march at double pace
	cambiare il passo	to change step
	dietro-front	about face
	esercitarsi	to drill
	fare l'appello	to call the roll
	fare la guardia	to stand guard, to guard
il	graduato di truppa	corporal or specialist
	istruire	to train
	marciare (marcia forzata)	to march (forced march)
1'	ordine del giorno (m)	daily bulletin
il	percorso di guerra	obstacle course
	piantare le tende	to pitch tents
la	piazza d'armi	drill grounds
	rompere le righe (file)	to fall out
	sottufficiale	non commissioned officer
	squadra	squad
	tenuta di marcia	field uniform



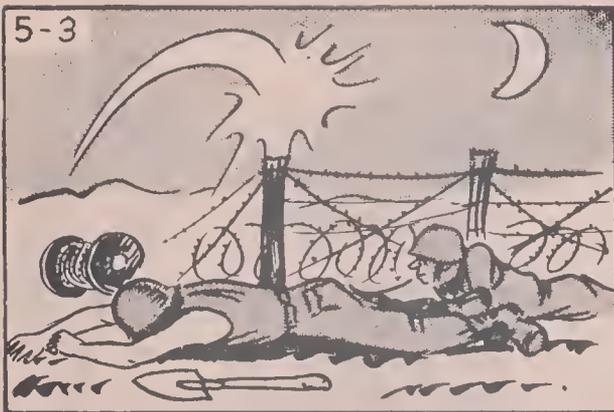
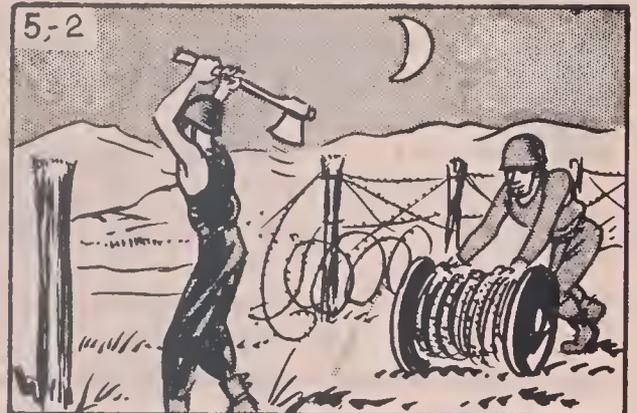
IV

ISTRUZIONI SULLE ARMI E SUL TIRO

- 4-0 Alcuni soldati sono al poligono di tiro; sparano ai bersagli ed uno fa centro. Un sergente mostra a Carlo come si mette il caricatore nel fucile.
- 4-1 Carlo si esercita all'assalto alla baionetta.
- 4-2 al lancio delle bombe a mano e
- 4-3 al tiro alla pistola.
- 4-4 Dei soldati si esercitano al puntamento in posizione di: "in piedi", "in ginocchio", "seduto" e "a terra";
- 4-5 altri si esercitano al tiro della mitragliatrice. Il mitragliere, in posizione di "a terra", fa fuoco; il servente ed il porta-munizioni lo aiutano.
- 4-6 Alcuni soldati sparano un cannone di piccolo calibro; un proietto, colpendo l'obiettivo, esplode. Altri soldati caricano un mortaio, mettendo una bomba nel tubo di lancio.

VOCABOLI

1'	assalto (m)	assault
	baionetta	bayonet
	bersaglio	target
	bomba a mano	hand grenade
	calibro	caliber
il	caricatore	magazine (ammunition clip)
	colpire	to hit
	lancio	throwing
1a	mitragliatrice	machine gun
il	mitragliere	machine gunner
	mortaio	mortar
	obiettivo	target
	pistola	pistol
	poligono di tiro	rifle range
il	portamunizioni	ammunition carrier
il	proietto	shell
	puntamento	aiming
	sparare	to fire
	tubo di lancio	tube (mortar)



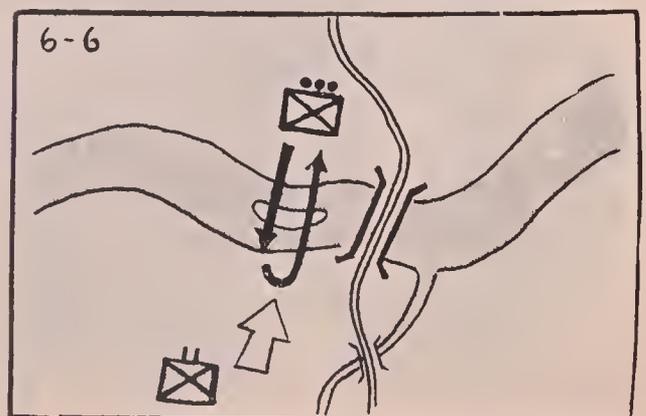
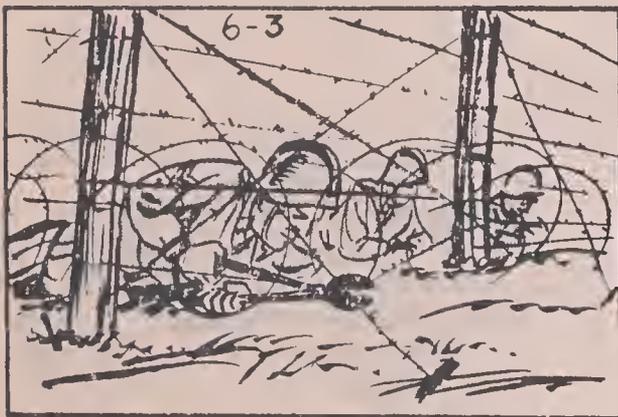
V

AL FRONTE

- 5-0 I nostri sono impegnati in un tiro di controbatteria. Il comandante di squadra (capo-pezzo) osserva l'efficacia del tiro, mentre il caricatore carica il cannone.
- 5-1 Durante il combattimento due genieri zappatori allungano la trincea a zigzag.
- 5-2 Di notte, cessato il fuoco, due genieri dispongono un reticolato di filo spinato davanti alla trincea,
- 5-3 ma a causa di un razzo illuminante lanciato dal nemico, si gettano a terra.
- 5-4 Nella trincea i soldati stanno all'erta, pronti a fare fuoco con l'appoggio di un mortaio. Un carro armato mimetizzato é pronto ad entrare in azione.
- 5-5 Intanto, approfittando della notte, i nostri minano il terreno
- 5-6 e poi consumano il rancio in trincea.

VOCABOLI

il	caricatore	loader
il	Comandante di Squadra (capo-pezzo)	Chief of Section
	controbatteria	counterbattery
il	geniere zappatore	engineer pioneer
	mimetizzare	camouflage
	minare	to mine
	rancio	chow
	reticolato di filo spinato	barbed wire entanglement
	stare all'erta	to stay on the alert
	trincea a zigzag	zigzag trench



VI

ATTACCO NEMICO RESPINTO

- 6-0 Di notte, un plotone di fanteria nemico guada il fiume e
6-1 si avvicina al reticolato.
6-2 Improvvisamente una mina esplose, ferendo gravemente un
sergente ed un soldato scelto.
6-3 Ciononostante, un caporale ed alcuni soldati giungono al
reticolato e tagliano il filo spinato, ma
6-4 non possono oltrepassarlo a causa del fuoco d'interdi-
zione dei nostri e
6-5 sono costretti a ripiegare.
6-6 Lo svolgimento dell'azione di cui sopra è indicato dallo
schizzo.

VOCABOLI

	ferire	to wound
	fuoco d'interdizione	interdiction fire
	mina	mine
il	plotone	platoon
	soldato scelto	first class private



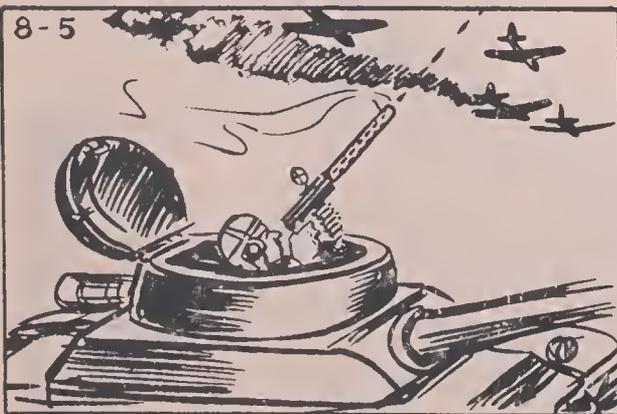
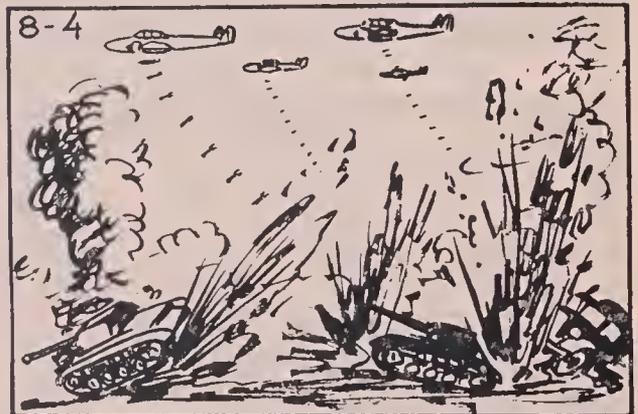
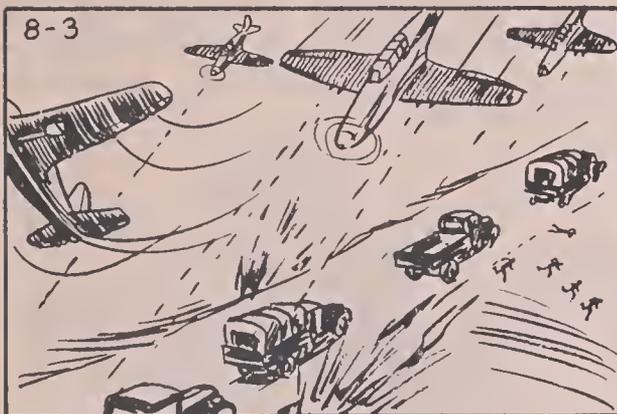
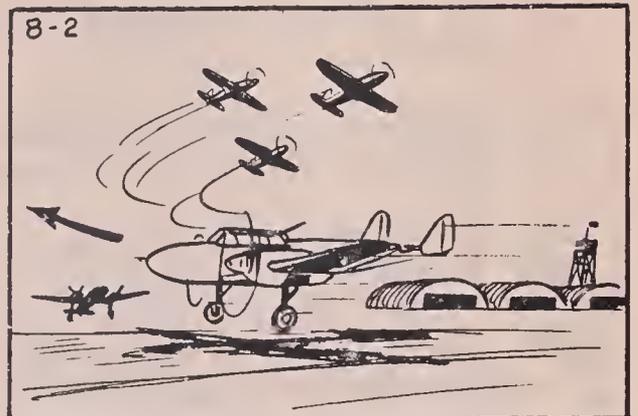
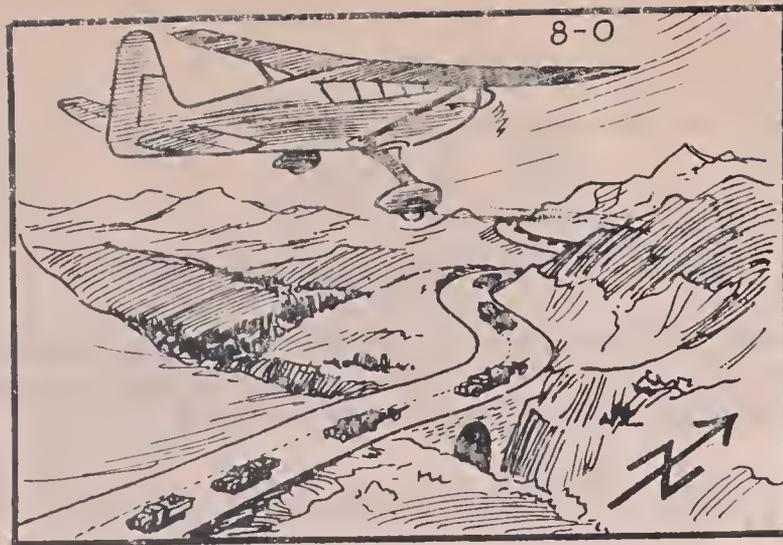
VII

AZIONE DI RICOGNIZIONE

- 7-0 Al Comando, davanti ad una carta topografica, un ufficiale dà istruzioni ad un capo pattuglia per un'azione di ricognizione nella zona nemica.
- 7-1 Quest'ultimo spiega poi ai suoi soldati lo scopo dell'azione.
- 7-2 La pattuglia guada il fiume per passare nella zona nemica.
- 7-3 Giunto nelle vicinanze delle prime linee, il capo pattuglia osserva col binocolo il terreno nemico e
- 7-4 avvista una colonna di carri armati che si avvicina al fiume,
- 7-5 postazioni d'artiglieria, postazioni di mitragliatrici e sbarramenti anticarro.
- 7-6 La pattuglia é rientrata. Il sergente riferisce tutto ciò che ha visto ed indica inoltre sulla carta topografica l'esatta posizione di due reggimenti nemici: uno di fanteria e l'altro d'artiglieria.

VOCABOLI

anticarro	antitank
avvistare	to sight
il capo-pattuglia	patrol leader
la postazione	gun emplacement
prima linea	front line
la ricognizione	reconnaissance
sbarramento	obstacles



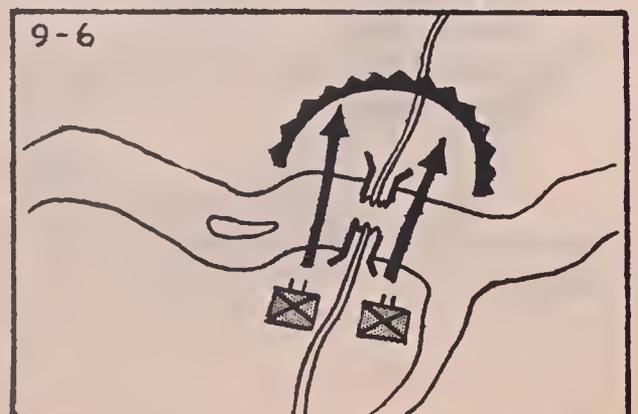
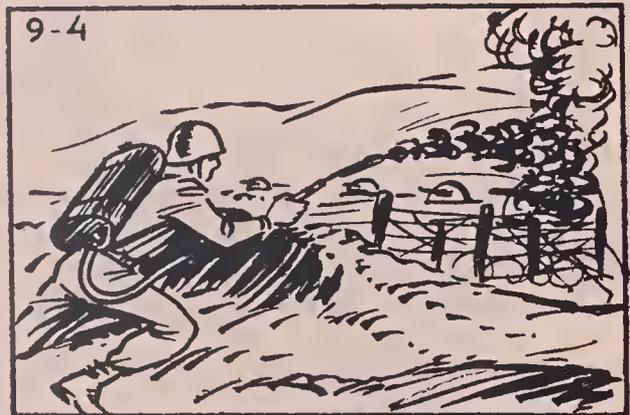
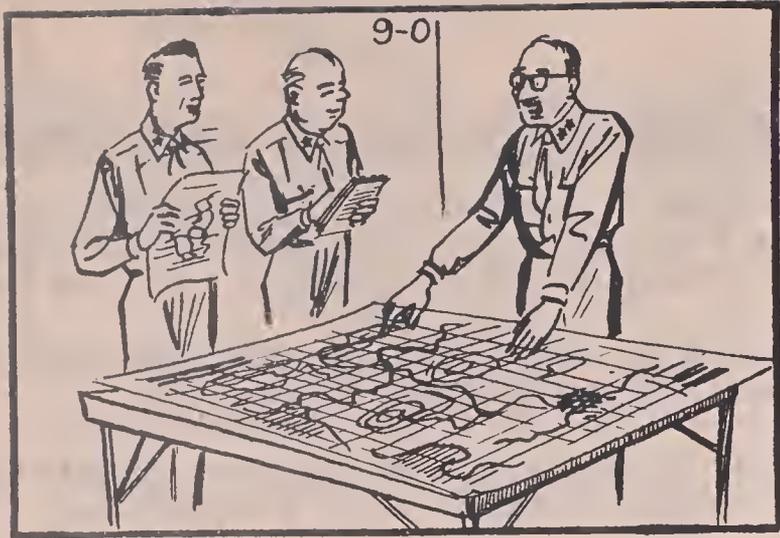
VIII

BOMBARDAMENTO AEREO DI FORZE NEMICHE

- 8-0 Un osservatore, sorvolando la zona nemica in un aeroplano da ricognizione, avvista una colonna di carri armati e d'artiglieria trainata, che va verso il fronte.
- 8-1 Rientrato alla base, egli ne informa subito il Generale Comandante la Divisione.
- 8-2 Una squadriglia da bombardamento, scortata da caccia, decolla immediatamente dall'aeroporto.
- 8-3 I caccia, avvistata la colonna nemica, si gettano in picchiata e iniziano il mitragliamento;
- 8-4 subito dopo i bombardieri attaccano la colonna, distruggendola.
- 8-5 Durante l'attacco un aereo, colpito dalle raffiche della mitragliatrice di un carro armato, s'incendia.
- 8-6 Terminata la missione gli aerei rientrano alla base. Due di essi sono stati abbattuti e bruciano al suolo. Un pilota si salva col paracadute.

VOCABOLI

1'	aereo (m)	aircraft
	aeroplano da ricognizione	reconnaissance plane
	apparecchio da caccia	fighter plane
il	bombardiere	bomber
il	caccia (pl. i caccia)	fighter plane
	decollare	to take off
	mitragliamento	machine gunning
	picchiata	dive
	raffica	volley
	scortare	to escort
	squadriglia da bombardamento	bomber squadron
	trainato	drawn



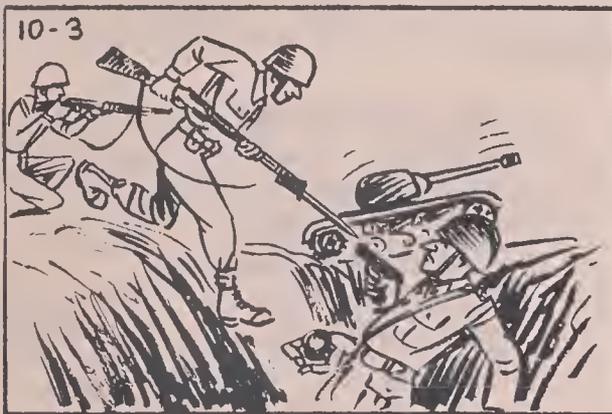
IX

INIZIO DI UN GRANDE ATTACCO

- 9-0 Il Generale di Divisione dà ordini per l' attacco a due Ufficiali Superiori.
- 9-1 Mentre le nostre batterie martellano il terreno nemico, un aereo stende una cortina di fumo lungo il fiume e
- 9-2 subito dopo i nostri soldati, nascosti da esso, lo attraversano su battelli pneumatici.
- 9-3 Raggiunta la riva opposta i nostri avanzano verso i reticolati e
- 9-4 con i lanciafiamme attaccano le casematte e costringono
- 9-5 i difensori ad arrendersi.
- 9-6 L'azione è riuscita. I due battaglioni hanno costituito una testa di ponte.

VOCABOLI

	arrendersi	to surrender
	battello pneumatico	rubber boat
	casematt ^a	casemate
il	difensore	defender
il	lanciafiamme	flame thrower
	martellare	to hammer
	testa di ponte	bridgehead



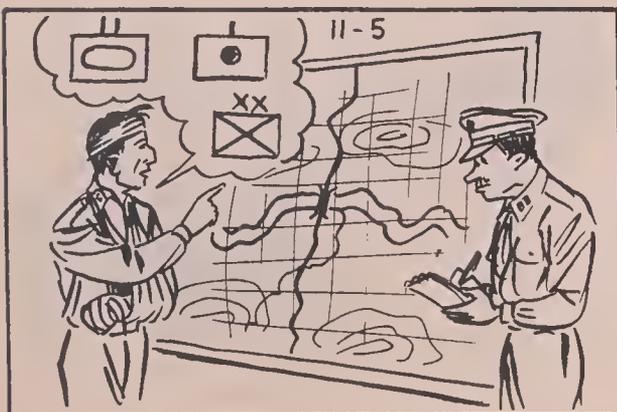
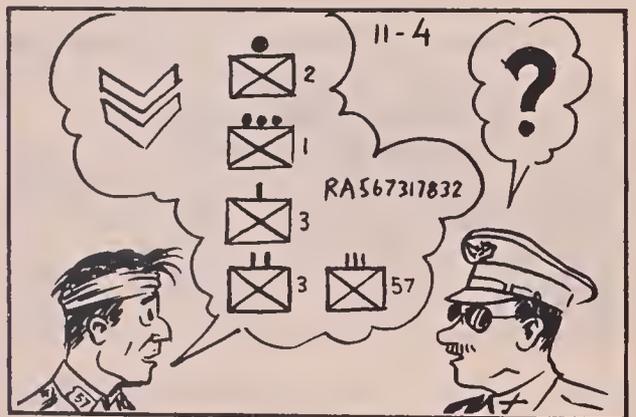
X

COMBATTIMENTO IN CORSO

- 10-0 A notte i genieri gittano un ponte provvisorio
10-1 per far passar le forze alleate.
10-2 Iniziato il combattimento, i carri armati avanzano verso le trincee e costringono i nemici a ripiegare.
10-3 Quelli che oppongono resistenza sono uccisi o fatti prigionieri
10-4 e condotti nelle retrovie in fila indiana.
10-5 I carri armati continuano ad avanzare: Un soldato nemico, col Bazooka, ne colpisce uno in pieno
10-6 ed un altro è preso di mira dal tiro di un cannoncino anticarro.

VOCABOLI

cannoncino anticarro	antitank gun
essere fatto prigioniero	to be taken prisoner
le forze alleate (f. pl.)	allied forces
gittare (un ponte)	to build (a bridge)
prendere di mira	to sight, to aim
ripiegare	withdraw



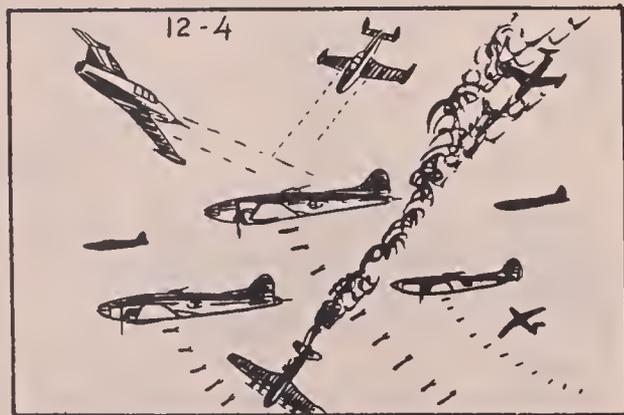
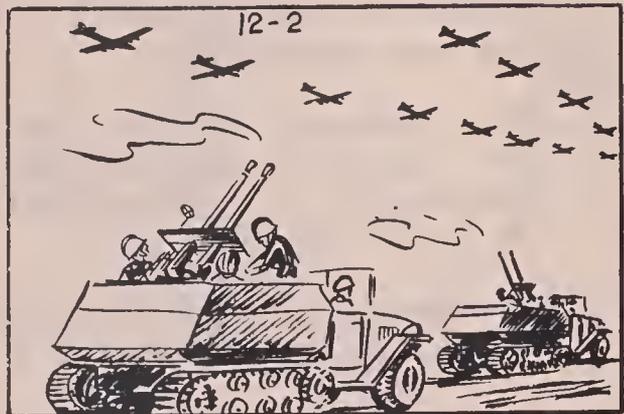
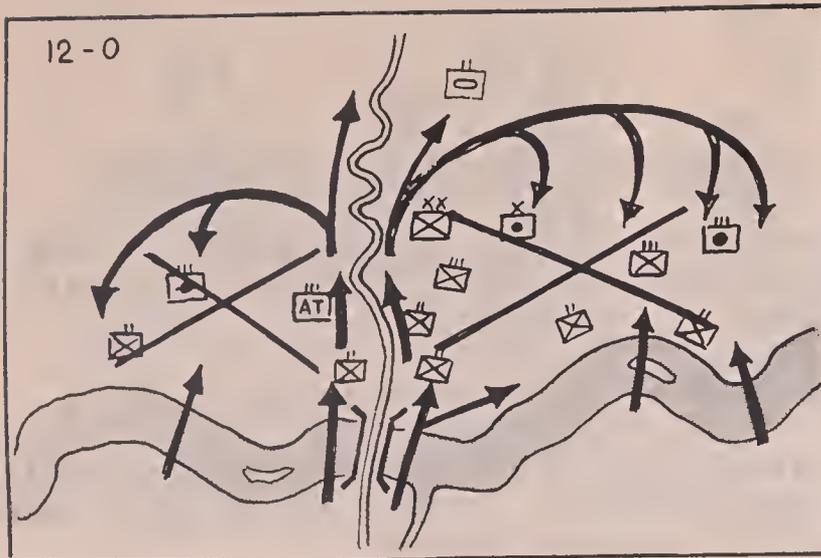
XI

INTERROGAZIONE DI UN PRIGIONIERO

- 11-0 Un prigioniero ferito é accompagnato da una guardia nella tenda della Nucleo "I" (Informazioni) per essere interrogato.
- 11-1 Prima un soldato lo perquisisce e
- 11-2 dopo l'interrogatore gli chiede le generalità. Il prigioniero mette sul tavolo il libretto personale e la piastrina di riconoscimento.
- 11-3 Prima di cominciare l'interrogatorio il capitano gli offre una sigaretta.
- 11-4 Alle domande che gli sono rivolte, l'interrogato risponde: Sono il caporale X..., 2. squadra, 1. plotone, 3. compagnia, 57. reggimento fanteria, matricola RA 56 73 78 32.
- 11-5 Inoltre egli dà all'interrogatore ulteriori informazioni sulle forze nemiche al fronte.
- 11-6 Terminato l'interrogatorio il caporale è condotto di nuovo al campo dei prigionieri di guerra.

VOCABOLI

campo prigionieri di guerra	POW camp
le generalità (f. pl.)	personal data
Informazioni (Nucleo)	Intelligence Office
libretto personale	soldier's personal book
matricola	serial number
Nucleo "I" (Informazioni)	Intelligence Office
piastrina di riconoscimento	dog tag
prigioniero	prisoner
perquisire	to search
tenda	tent



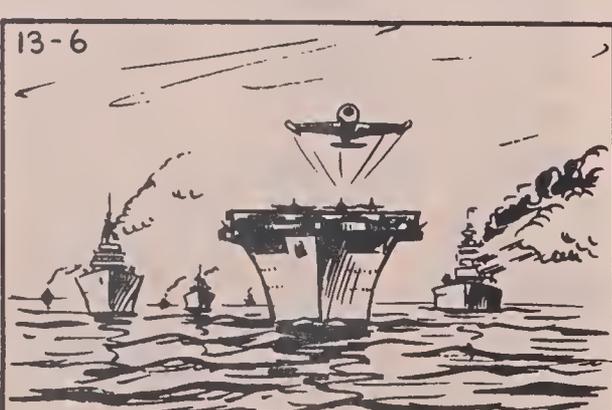
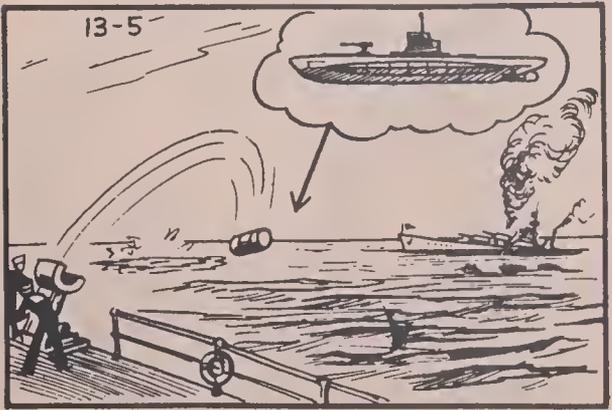
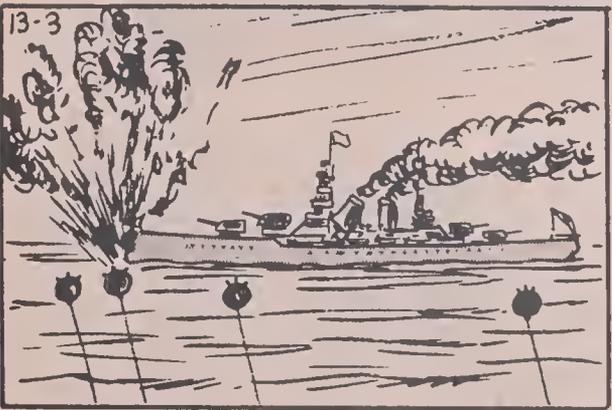
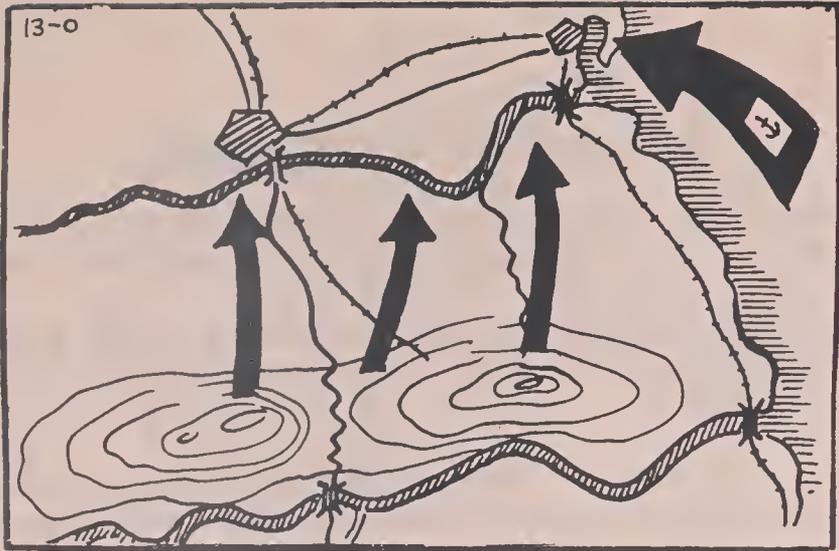
XII

SFONDAMENTO E AGGIRAMENTO

- 12-0 Sulla cartina è riportato lo sviluppo di una azione di sfondamento ed aggiramento delle nostre truppe.
- 12-1 Una nostra colonna di carri armati e di rifornimenti avanza verso il fronte. Un aereo nemico abbattuto brucia al suolo.
- 12-2 Nostri aeroplani da bombardamento sorvolano il territorio nemico mentre l'antiaerea cerca di abatterli.
- 12-3 Raggiunto sull'imbrunire il centro industriale nemico, i bombardieri sganciano le bombe. Le sirene danno l'allarme e le luci sono spente. Colonne di fumo si alzano verso il cielo.
- 12-4 La caccia nemica attacca i nostri bombardieri ed un nostro aeroplano, colpito, precipita in fiamme.
- 12-5 Eseguita la missione, i bombardieri prendono la via del ritorno. L'aeroporto è stato distrutto. Piste di lancio, aviorimesse e aeroplani al suolo sono colpiti.
- 12-6 Intanto le nostre forze terrestri hanno aggirato il nemico che è stato costretto a ritirarsi lasciando sul terreno mezzi e materiale.

VOCABOLI

abbattere	to bring down
aggirare	to outflank
aviorimessa	hangar
azione di aggiramento	outflanking action
piste di lancio	runway
rifornimenti (m. pl.)	supply
sfondare	to break through
sganciare	to release
sorvolare	to fly over



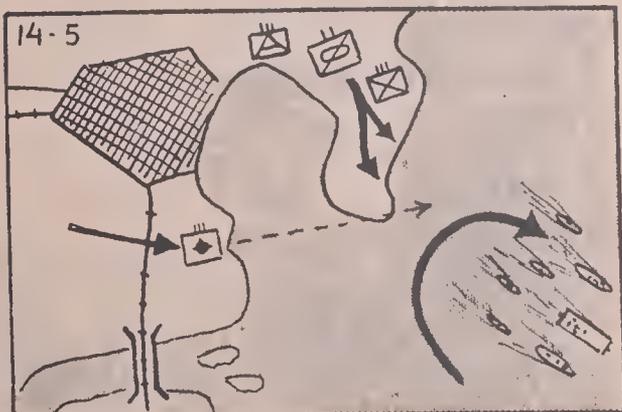
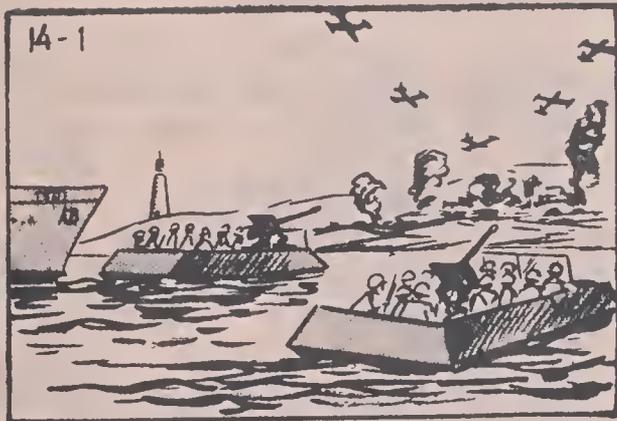
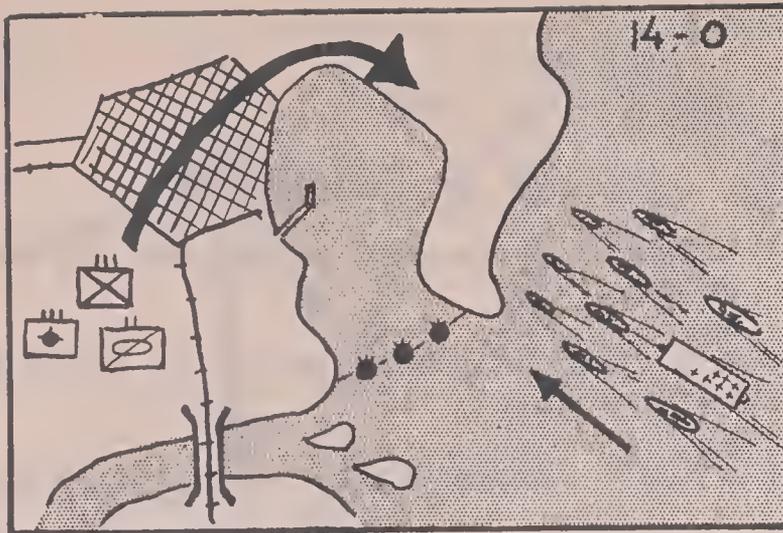
XIII

FLOTTA IN NAVIGAZIONE

- 13-0 Il nostro Comando prepara i piani per un'azione contro una base nemica.
- 13-1 In una nostra base navale reparti di fanteria s'imbarcano su un incrociatore.
- 13-2 La nostra flotta naviga verso la costa nemica.
- 13-3 Durante la navigazione un incrociatore urta con la prua contro una mina;
- 13-4 un sommergibile nemico avvista mediante il periscopio una nostra nave da battaglia e le lancia contro un siluro.
- 13-5 La nave affonda ed i naufraghi si salvano con le scialuppe. Intanto un'altra nave lancia bombe di profondità contro il sommergibile nemico.
- 13-6 In vicinanza della base nemica la nostra flotta inizia l'attacco. Aerei decollano dalla portaerei.

VOCABOLI

	avvistare	to sight
	bomba di profondità	depth charge
	decollare	to take off
	flotta	fleet
1'	incrociatore (m)	cruiser
	mina	mine
	naufrago	survivor
	periscopio	periscope
	nave da battaglia (corazzata)	battleship
la	portaerei (f. s.)	aircraft carrier
	prua	bow
	scialuppa	life boat
	siluro	torpedo
il	sommergibile (m)	submarine



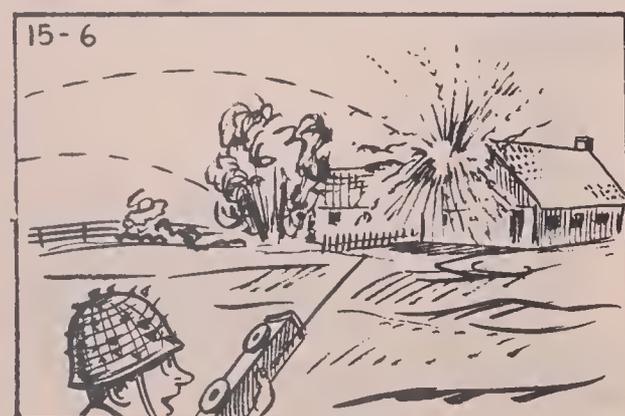
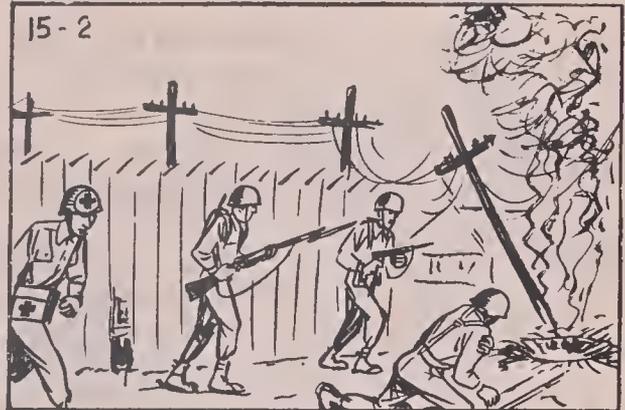
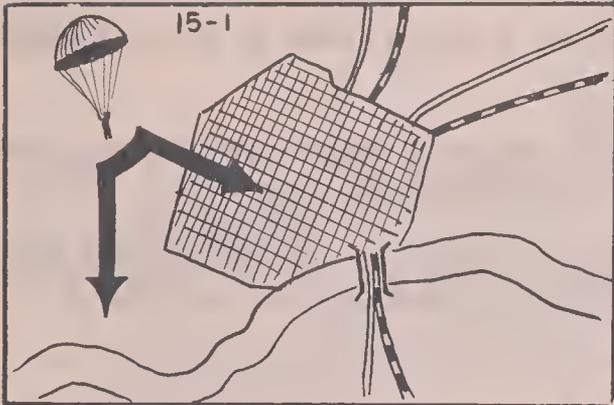
XIV

AZIONE DI SBARCO FALLITA

- 14-0 La nostra flotta si avvicina alla costa nemica. Delle mine chiudono l'entrata del porto. Unità nemiche si spostano per difendere la costa.
- 14-1 Mezzi da sbarco carichi di uomini e materiali si avvicinano alla spiaggia per effettuare lo sbarco sotto la protezione dei nostri aerei.
- 14-2 Dalla prua aperta di una nave escono truppe e carri armati.
- 14-3 I nostri incontrano una forte resistenza e sono fermati dalla reazione nemica
- 14-4 che li costringe a ripiegare ed a rimbarcarsi lasciando sul terreno morti, feriti e materiale.
- 14-5 L'azione è fallita a causa del rapido spostamento effettuato dalle truppe nemiche e la nostra flotta è costretta a salpare.
- 14-6 Intanto a bordo delle navi i feriti ricevono i primi soccorsi.

VOCABOLI

a bordo	on board
fallita	unsuccessful
flotta	fleet
mezzo da sbarco	landing boat (ship)
salpare	to sail
spostarsi	to move



LANCIO DI PARACADUTISTI

- 15-0 Paracadutisti si lanciano dagli aeroplani e toccano terra alla periferia della città.
- 15-1 Sulla cartina si vedono gli obiettivi da raggiungere
- 15-2 verso i quali i paracadutisti avanzano.
- 15-3 Un elicottero della Croce-Rossa atterra per caricare un ferito e trasportarlo all'Ospedale da Campo.
- 15-4 Il capo della nostra pattuglia si orienta con la bussola.
- 15-5 A mezzo di un apparecchio R.T. (Radio-Telefonico) un paracadutista chiede l'appoggio dell'artiglieria per eliminare un nido di mitragliatrici appostate in una casa di campagna.
- 15-6 L'artiglieria interviene e colpisce in pieno la casa distruggendola.

VOCABOLI

apparecchio R.T.	walkie-talkie
appoggio	support
appostato	emplaced
bussola	compass
nido	nest
obiettivo	objective
Ospedale da Campo (m)	field hospital
il paracadutista	paratrooper
periferia	outskirts



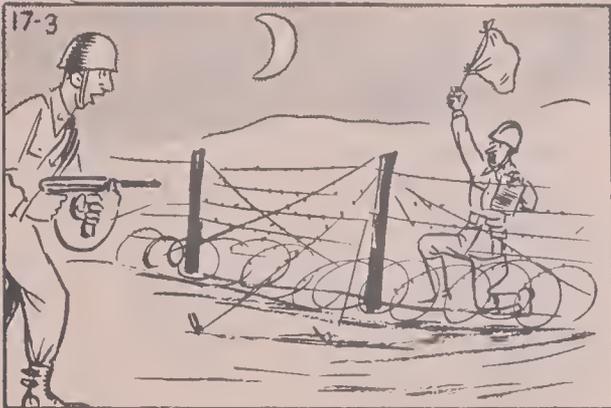
XVI

CATTURA ED ESECUZIONE DI UNA SPIA

- 16-0 Una spia fotografa documenti militari e
- 16-1 successivamente, seguendo un piano prestabilito, nasconde le fotografie prese in un libro della biblioteca
- 16-2 dove un suo complice subito dopo le ritira
- 16-3 e provvede, con l'aiuto di una radio trasmittente clandestina a comunicare i dati militari al nemico.
- 16-4 Il giorno seguente mentre la spia cerca di fotografare impianti industriali, è arrestato da agenti del nostro Servizio "I".
- 16-5 La Corte Marziale giudica il traditore e lo condanna a morte mediante fucilazione.
- 16-6 La sentenza è eseguita il giorno dopo dal plotone d'esecuzione.

VOCABOLI

	arrestare	to arrest
l'	agente (m)	policeman
il	complice	accomplice
la	fucilazione	execution by the firing squad.
	impianto	plant
il	plotone d'esecuzione	firing squad
	sentenza	verdict
	spia	spy
il	traditore	traitor
	trasmittente clandestina	secret transmitter



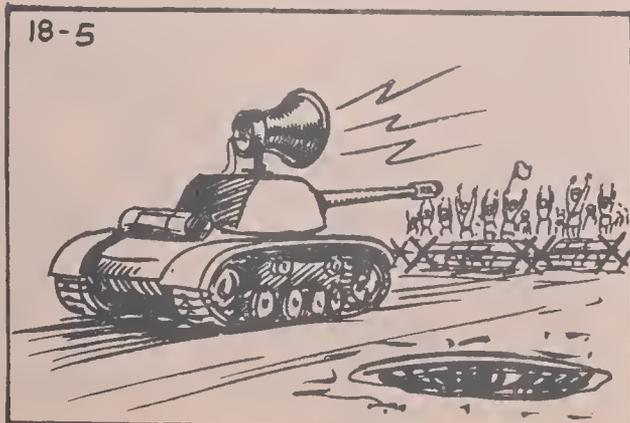
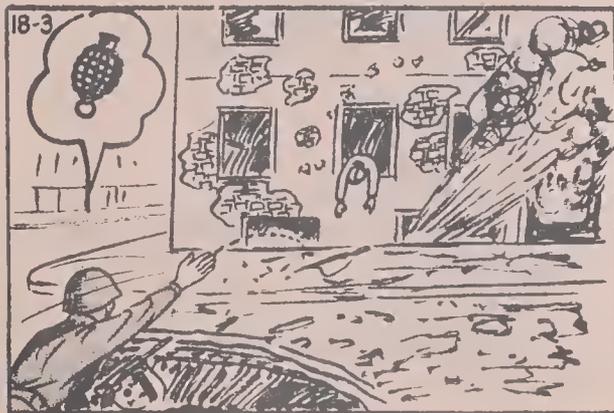
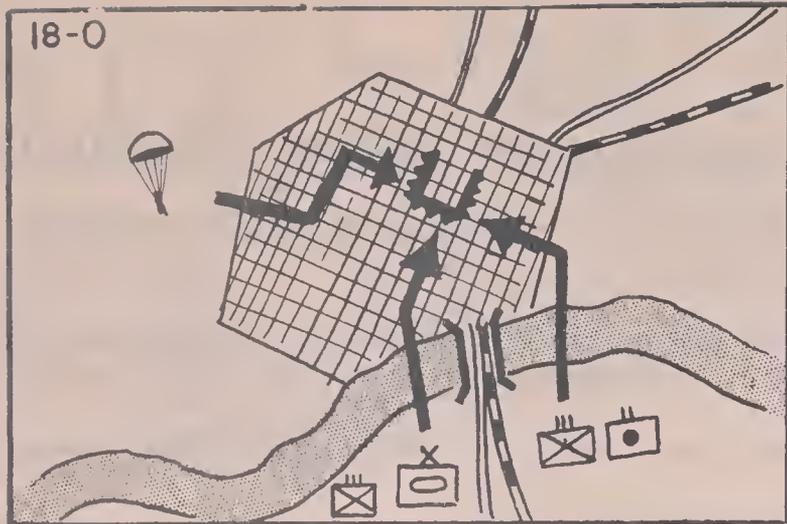
XVII

INFILTRAZIONI NEMICHE E GUERRIGLIA

- 17-0 Ad un posto di controllo alcuni profughi sono fermati e perquisiti e
- 17-1 sono poi avviati ad un campo di concentramento stabilito dalla Croce Rossa, dove vengono rifocillati.
- 17-2 Un aeroplano lancia dietro le linee nemiche manifestini
- 17-3 invitanti alla resa.
- 17-4 A notte, soldati nemici travestiti da profughi, fuggono dal campo asportando armi ed indumenti.
- 17-5 Partigiani svolgono azioni di guerriglia contro nostre colonne di rifornimento ed un
- 17-6 gruppo di essi mina un ponte ferroviario.

VOCABOLI

asportare	to take away
guerriglia (azioni di)	guerrilla actions
indumenti (m. pl.)	clothes
manifestino	leaflet
partigiano	partisan
posto di controllo	check point
profugo	refugee, displaced person
resa	surrender
rifocillare	feed
travestire (da)	to disguise as



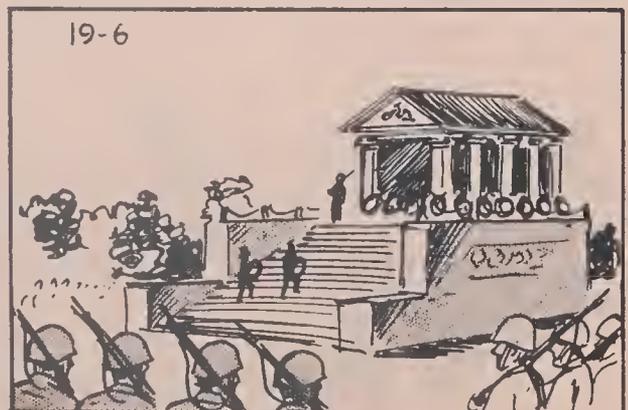
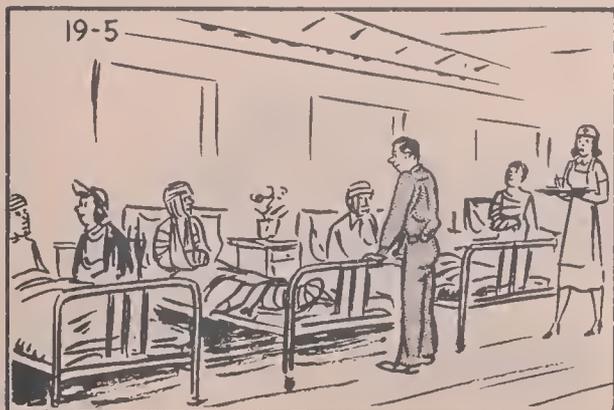
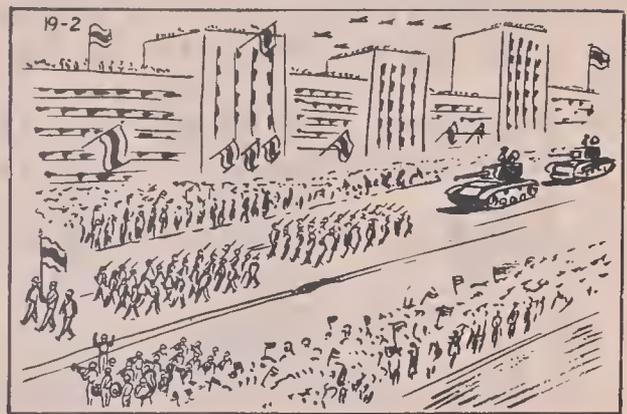
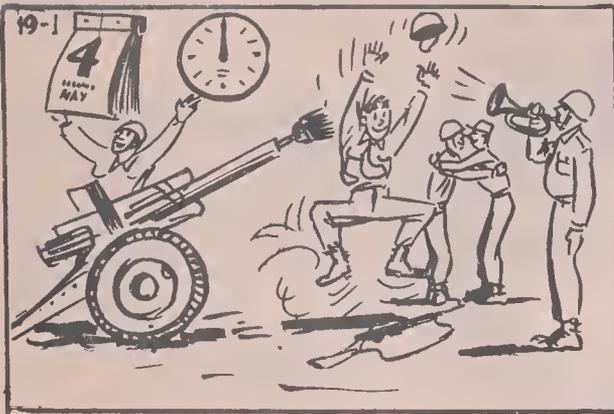
XVIII

CONQUISTA DELLA CAPITALE

- 18-0 La cartina indica il piano di operazione per la conquista della capitale nemica.
- 18-1 Protetti da carri armati, nostri soldati avanzano con cautela per le strade della città mentre
- 18-2 soldati nemici sparano dalle finestre e dai tetti;
- 18-3 i nostri si difendono gettando bombe a mano.
- 18-4 Un nostro soldato è ucciso dalla scoppio di una mina collocata all'entrata di una casa.
- 18-5 Un carro armato munito di altoparlante intima la resa. Un gruppo di soldati nemici si arrende.
- 18-6 Nella città occupata vige la legge marziale.

VOCABOLI

1' altoparlante (m)	loudspeaker
avanzare	to advance
asserragliato	barricaded
capitale	capital (city)
cautela	caution
legge marziale	Martial law
scoppio	burst
vigere	to be in force (effect)



XIX

CELEBRAZIONE DELLA VITTORIA

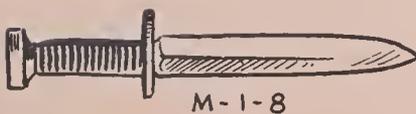
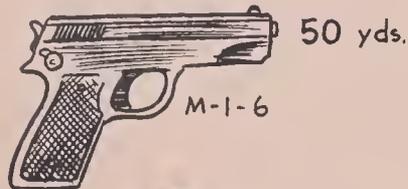
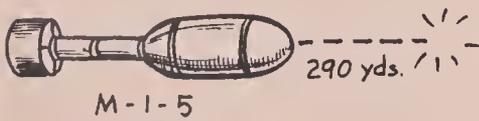
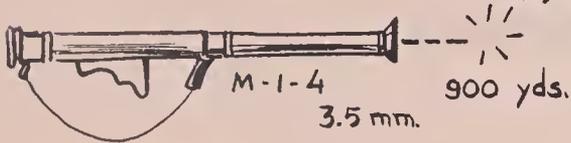
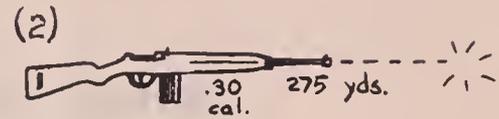
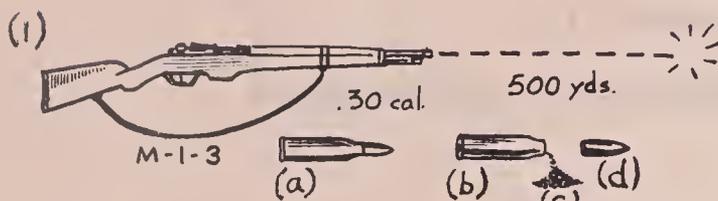
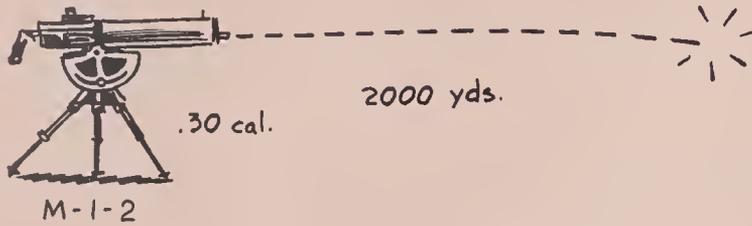
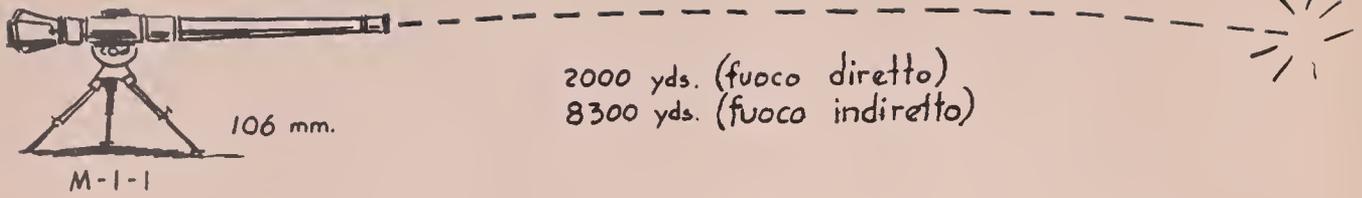
- 19-0 Ufficiali Plenipotenziari firmano l'armistizio.
- 19-1 La guerra è terminata ed i soldati non possono contenere la loro gioia.
- 19-2 Le nostre truppe sono tornate in Patria e sfilano in parata attraverso le strade inbandierate.
- 19-3 Un ufficiale appunta sul petto di un sergente maggiore una medaglia al valore.
- 19-4 Un generale si congratula con un ufficiale promosso capitano per merito di guerra.
- 19-5 I parenti e gli amici visitano i feriti in un Ospedale Militare.
- 19-6 Reduci depongono corone di alloro sulla tomba del Milite Ignoto mentre la truppa schierata rende gli onori.

VOCABOLI

appuntare	to pin on
armistizio	armistice
congratularsi (con)	to congratulate somebody
depone	to place
medaglia al valore	Distinguished Service Medal
Milite Ignoto	Unknown Soldier
Ospedale Militare	Army Hospital
plenipotenziario	plenipotentiary
promosso per merito di guerra	promoted for distinguished war service
rendere gli onori	to honor
sfilare in parata	to parade

PARTE II
SCHIZZI TOPOGRAFICI PLANIMETRICI
e
SEGNI CONVENZIONALI.

M-1

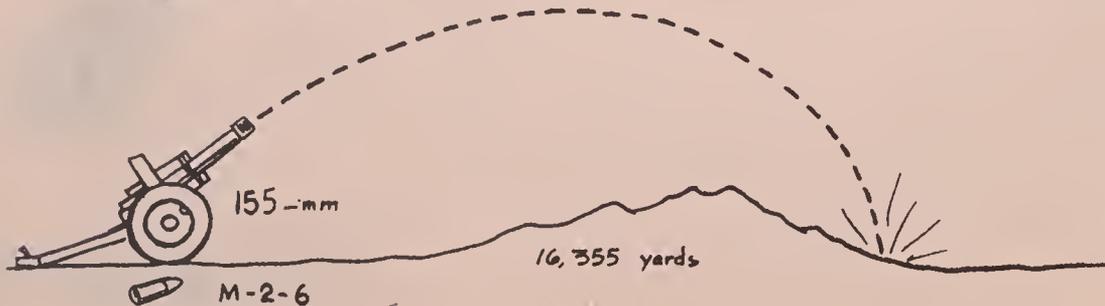
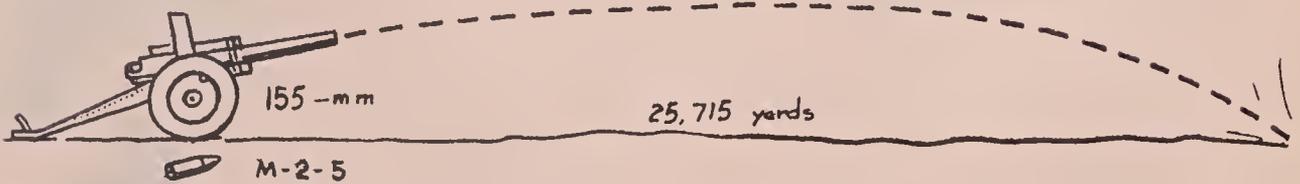
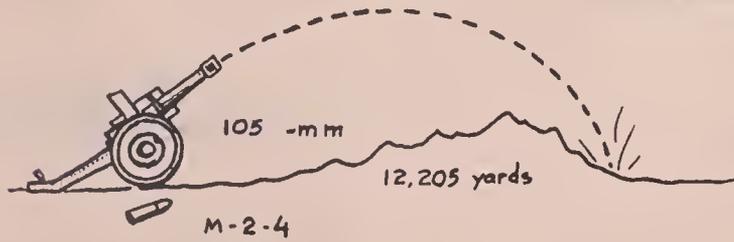
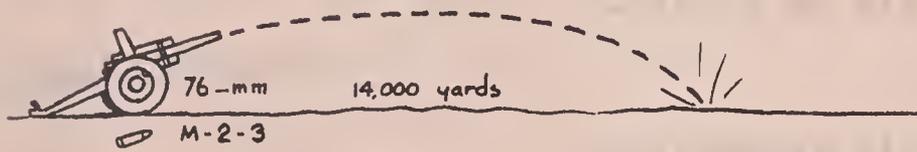
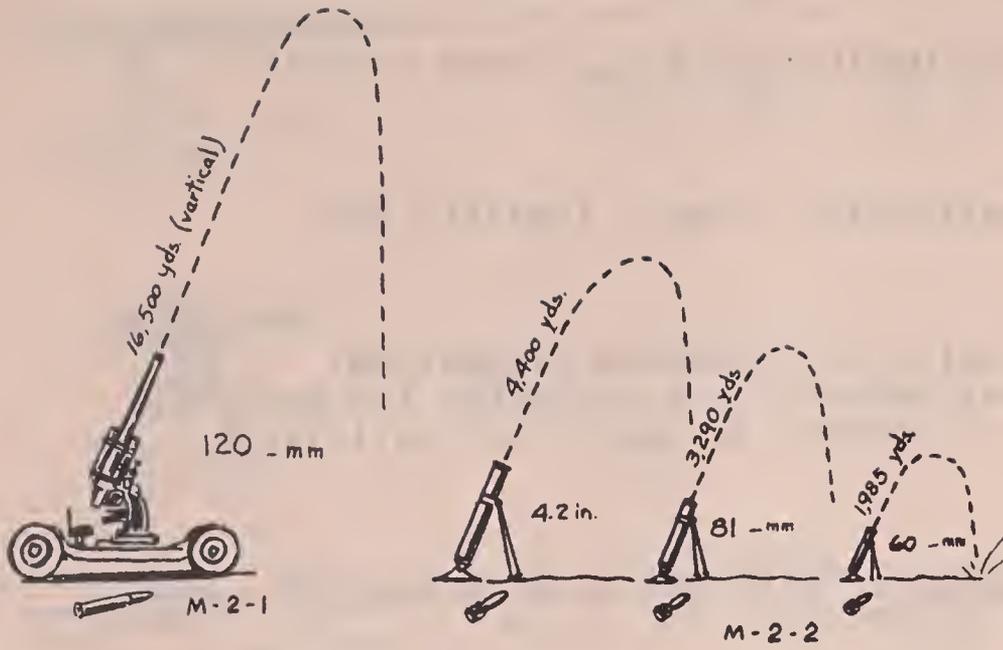


M-1

ARMI DI FANTERIA

- M-1-1 Cannone da 106 m/m S.R. (senza rinculo).
- M-1-2 Mitragliatrice pesante (Calibro 30).
- M-1-3 (1) Fucile (2) Carabina automatica;
(a) proiettile o proietto; (b) bossolo;
(c) polvere da sparo; (d) pallottola.
- M-1-4 Lanciarazzi "Bazooka" da 88 m/m (3"5).
- M-1-5 Granata da fucile.
- M-1-6 Pistola automatica.
- M-1-7 Bomba a mano.
- M-1-8 Baionetta.

M-2



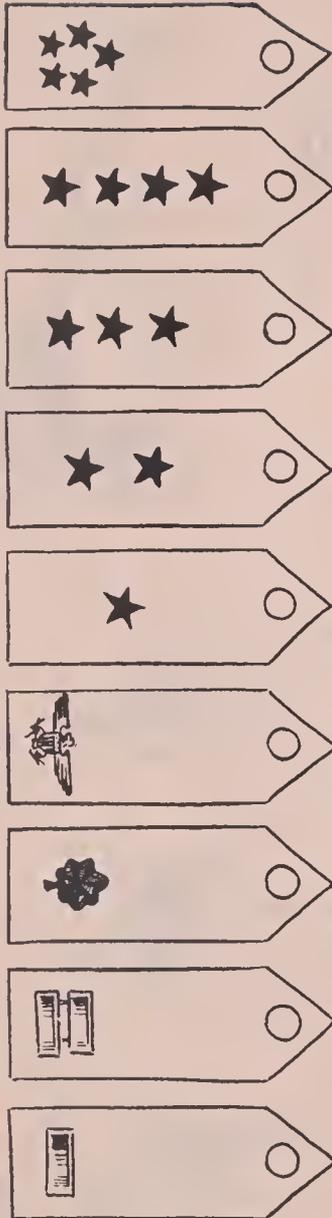
M-2

ARMI D'ARTIGLIERIA

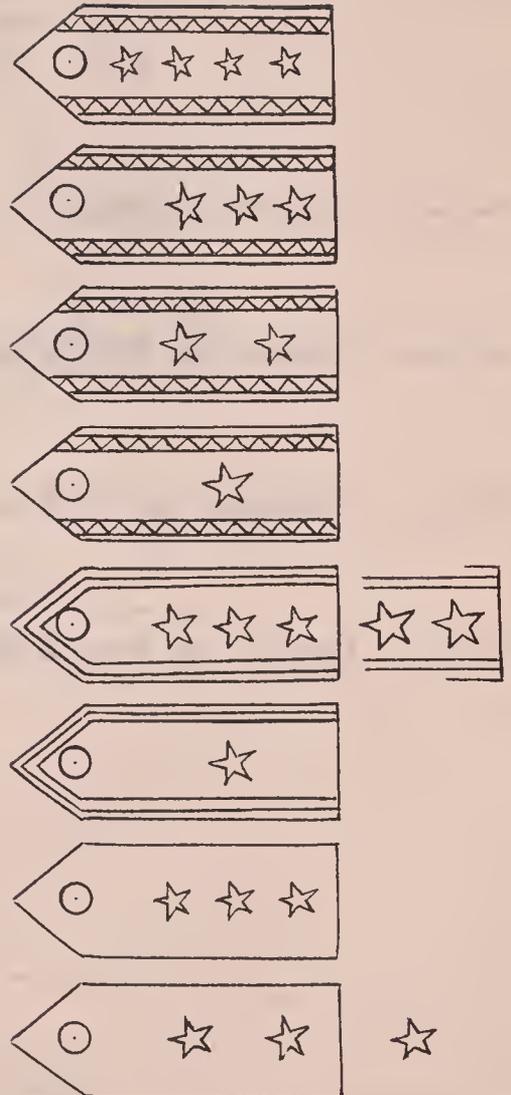
- M-2-1 Cannone contraereo da 120 m/m.
- M-2-2 Mortai; (a) da 107 m/m (Md. 30),
(b) da 81 m/m (Md. 35),
(c) da 60 m/m (Md. 12).
- M-2-3 Cannoncino da 76 m/m.
- M-2-4 Obice da 105 m/m.
- M-2-5 Cannone da 155 m/m (medio calibro).
- M-2-6 Obice da 155 m/m (medio calibro).

M-3

M-3-1



M-3-2



M-3

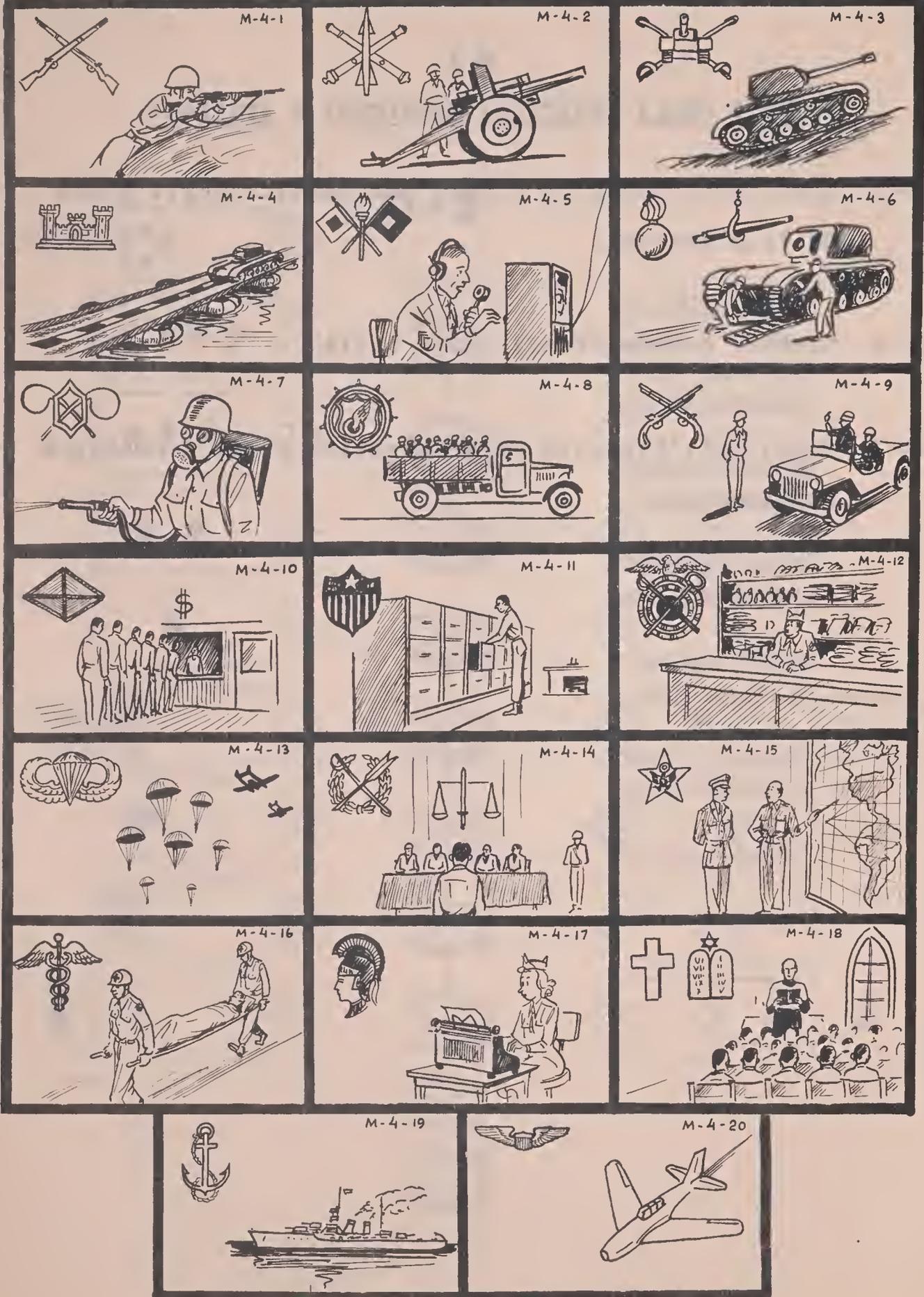
GRADI DEGLI UFFICIALI AMERICANI e ITALIANI

M-3-1 Gradi dell'Esercito e dell'Aeronautica degli Stati Uniti d'America.

M-3-2 Simboli convenzionali delle unità.

M-3-3 Gradi dell'Esercito ed Aeronautica della Repubblica Italiana.

M-4

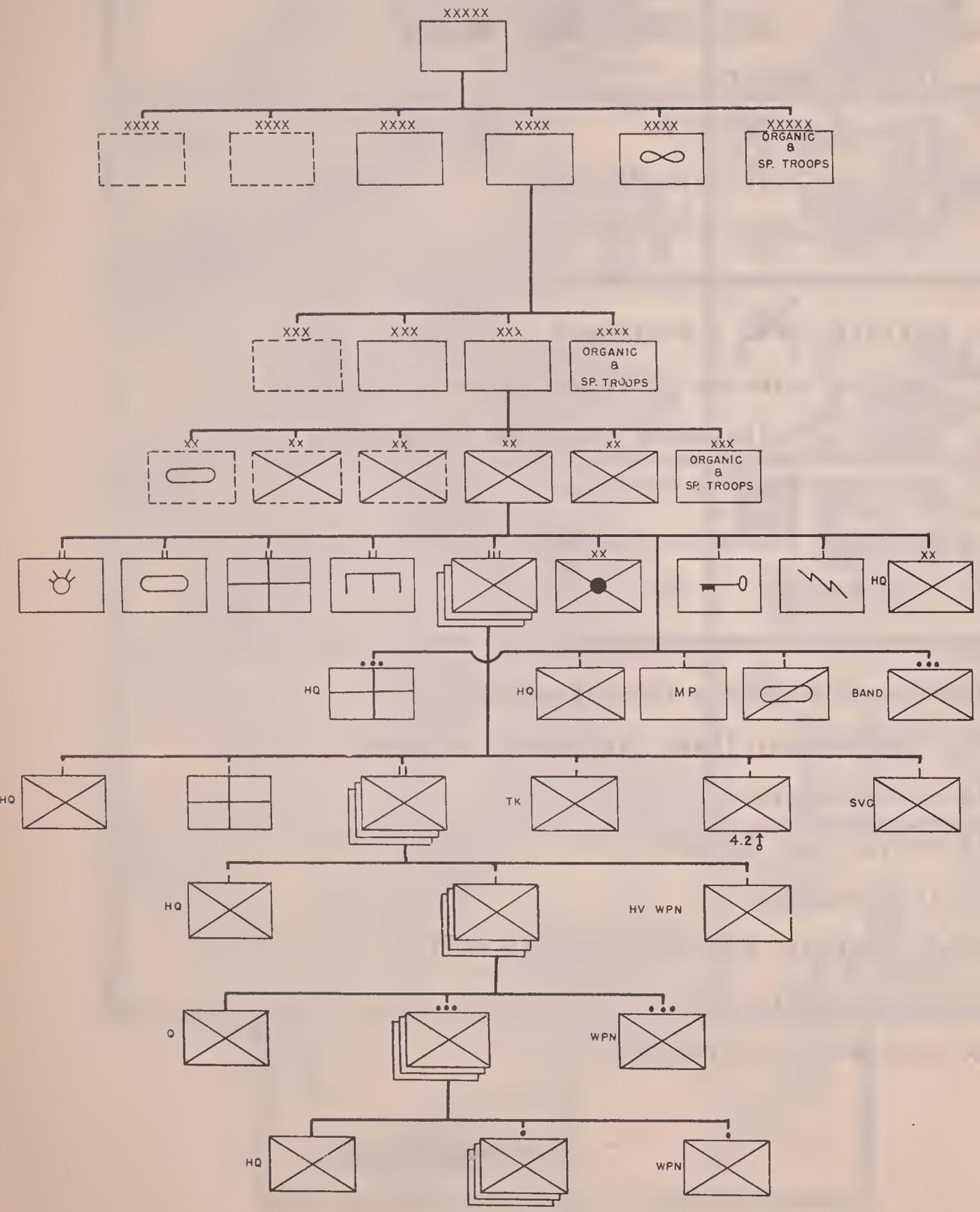


M-4

ORDINAMENTO FORZE ARMATE

- M-4-1 Arma di Fanteria
- M-4-2 Arma di Artiglieria
- M-4-3 Arma di Cavalleria Blindata
- M-4-4 Arma del Genio Pionieri
- M-4-5 Arma delle Trasmissioni
- M-4-6 Servizio Armi e Munizioni
- M-4-7 Servizio Atomico Biologico Chimico (A. B. C.)
- M-4-8 Servizio della Motorizzazione o Trasporti
- M-4-9 Servizio Polizia Militare
- M-4-10 Servizio di Amministrazione
- M-4-11 (non esiste)
- M-4-12 Servizio di Commissariato
- M-4-13 Arma di Fanteria (Paracadutisti)
- M-4-14 Giustizia Militare (Tribunali Militari)
- M-4-15 Stato Maggiore (S.M.)
- M-4-16 Servizio di Sanità
- M-4-17 (non esiste)
- M-4-18 Ordinariato Militare (Cappellani)
- M-4-19 Marina (Militare)
- M-4-20 Aeronautica (Militare)

M-5



SIMBOLI CONVENZIONALI UNITA'

FANTERIA

ARTIGLIERIA

CARRISTI

AERONAUTICA

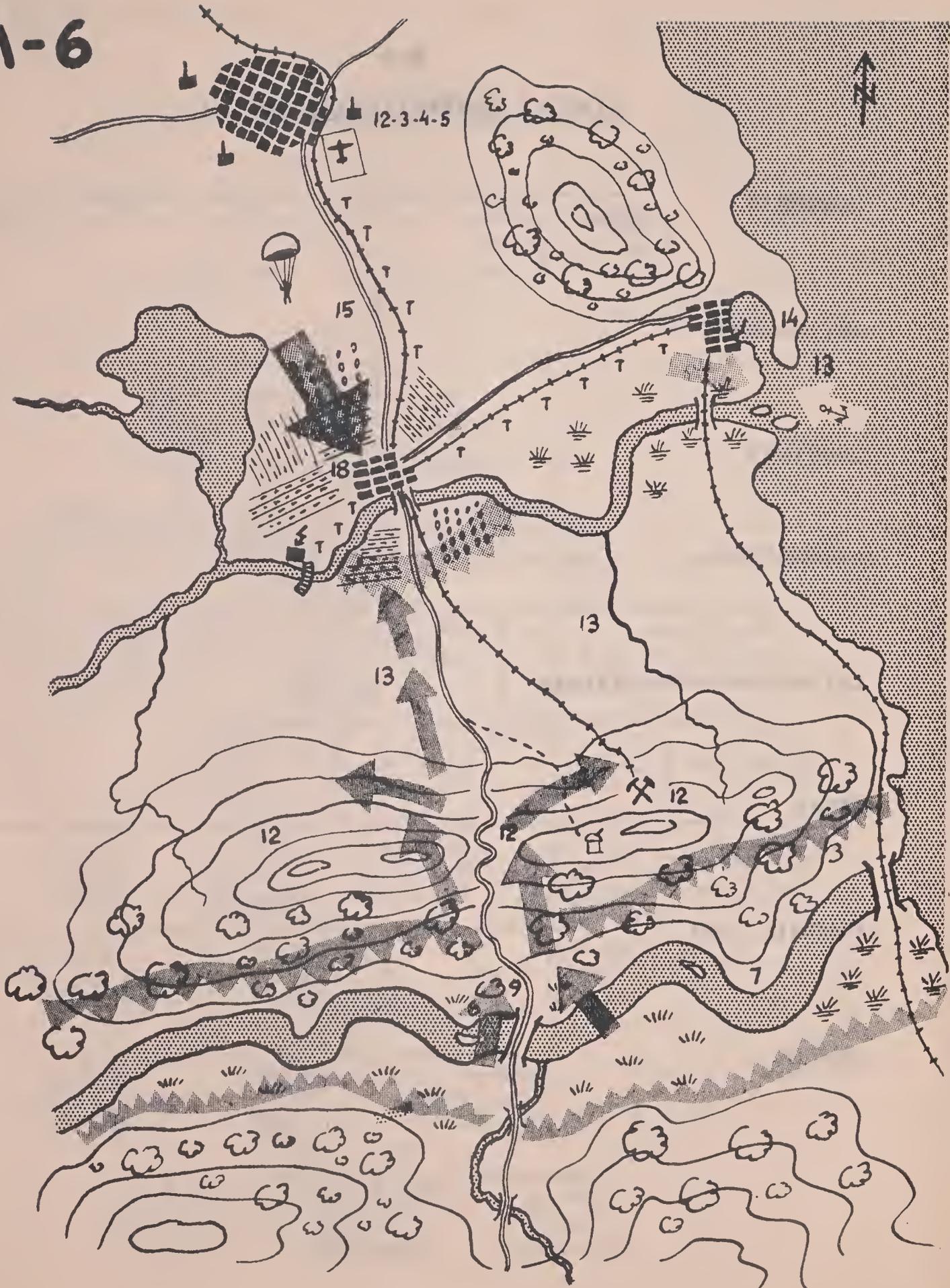
ARTIGLIERIA CONTRAEREA

GENIO

TRASMISSIONI

SANITA'

M-6



M-6

SCHIZZO TOPOGRAFICO PLANIMETRICO

Lo schizzo topografico planimetrico riporta lo svolgimento delle azioni del nostro Esercito contro le forze nemiche.

I numeri che appaiono sullo schizzo corrispondono alle Situazioni Militari Illustrate studiate.

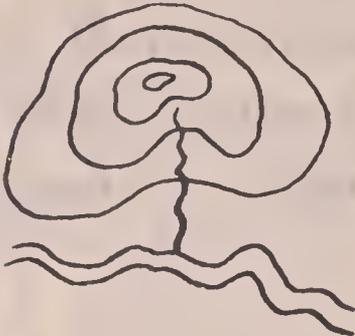
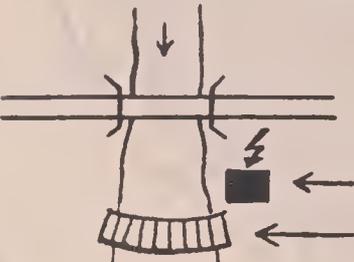
M-7

SCHIERAMENTO DELLE FORZE DEI DUE ESERCITI

ALL' INIZIO DELLE OSTILITA'

In questo schizzo lo schieramento delle forze nemiche all'inizio delle ostilità è rappresentato dai simboli convenzionali in bianco. I simboli scuri rappresentano le nostre forze.

M-8

- M-8 1 
- M-8 2 
- M-8 3 
- M-8 4 
- M-8 5 
- M-8 6 
- M-8 7 
- M-8 8 
- M-8 9 
- M-8 10 
- M-8 11 
- M-8 12 
- M-8 13 
- M-8 14 
- M-8 15 
- M-8 16 

M-8

SIMBOLI CONVENZIONALI TOPOGRAFICI

- M-8-1 Ferrovia ad un solo binario.
- M-8-2 Strada rotabile a manutenzione regolare.
- M-8-3 Strada rotabile in costruzione.
- M-8-4 Collina con torrente sfociante in un fiume.
- M-8-5 Ponte, impianto idroelettico e diga.
- M-8-6 Campo d'Aviazione.
- M-8-7 Edifici.
- M-8-8 Terreno coltivato.
- M-8-9 Bosco.
- M-8-10 Frutteto.
- M-8-11 Terreno a pascolo.
- M-8-12 Palude.
- M-8-13 Linea elettrica.
- M-8-14 Miniera.
- M-8-15 Fabbrica.
- M-8-16 Osservatorio astronomico.

